



**Liebe Gäste,**

herzlich willkommen im schönen Rodetal.

Unser Hotel und Restaurant ist seit 1959 in Familienbesitz. Wird daher in der dritten Generation Familie geführt.

Das Team vom Rodetal, Küchenchef Jörg Rüsseler und Restaurantleitung Kerstin Lechte, ist immer bemüht die Gäste umfassend zu informieren und zufrieden zu stellen.

**Dazu dient unser Leitspruch:**

*Unseres Hauses größte Ehr,  
ist eines Gastes Wiederkehr.*

Wir sind Mitglied im **Regionalen Erzeugerverband Südniedersachsen e.V. „Kostbares Südniedersachsen“** und möchten uns künftig um noch mehr um ein regionales, saisonales Angebot in unserer Speisen - und Getränkeauswahl bemühen.

**Regional beziehen wir schon viele Produkte für Sie:**

*Honig, Ketchup, Salinen Salz, Gemüse, Senf, Kaffee, Marmeladen, Chilis und Gewürze, Fruchtsäfte, Spirituosen, Mineralwasser, Kartoffeln, Backmischungen u.v.m.*

**So wollen wir gemeinsam mit Ihnen den CO<sup>2</sup> Abdruck verringern.**

Sicherlich lassen sich nicht alle Produkte regional beziehen, aber zumindest aus Deutschland. Es ist uns immer ein Anliegen, unsere Produktpalette regional zu erweitern.

Wir danken den Produzenten von Erzeugerverband Südniedersachsen e.V. für die Unterstützung und Mithilfe diese Umzusetzen.

Auf unsere Speisen - und Getränkekarte zeichnen wir künftig unsere Produkte mit einem oder mehreren grünen Punkten „@“ aus. Daran können Sie erkennen, wie viele regionale Produkte im Angebot enthalten sind.

Weiterhin haben Sie die Möglichkeit viele dieser Produkte in unserem **Rodetal Shop** zu erwerben oder als Geschenk Paket zu jedem Anlass mitzunehmen.

Vielen Dank

Das Team vom Rodetal



## Rodetal Shop „Beste Qualität aus der Region“

| Hersteller                      | Bezeichnung                            | Inhalt                 | VK / €      |
|---------------------------------|--|------------------------|-------------|
| Rodetal                         | Produkte vom Hochlandrind              |                        |             |
|                                 | Sülze vom Hochlandring                 | 300g                   | 4,50        |
|                                 | Corned Beef vom Hochlandrind           | 300g                   | 4,50        |
|                                 | Leberwurst vom Hochlandrind            | 300g                   | 4,50        |
|                                 | Gekochte Mettwurst vom Hochlandrind    | 300g                   | 4,50        |
|                                 | Rinderwurst vom Hochlandrind           | 300g                   | 4,00        |
|                                 | Salami vom Hochlandrind                | Stück                  | 13,00       |
|                                 | Stracke Mettwurst vom Hochlandrind     | Stück                  | 13,00       |
| Rodetal                         | Essige & Öle                           |                        |             |
|                                 | Kräuter Essig - und Öle                | 100ml                  | 1,80        |
|                                 | Kräuter Essig - und Öle                | 200ml                  | 2,90        |
| Natursole Sülbeck               | Salinensalz                            |                        |             |
|                                 | Pfanne Nr. 1                           | 250g                   | 4,50        |
| Imkerei Kleinhans               | Honige                                 |                        |             |
|                                 | Honig Rubine, Sommerblüte, Raps, Linde | 500g                   | 6,50        |
| Einbecker<br>Senfmühle          | Senf & Senfmischungen                  |                        |             |
|                                 | Verschiedene Sorten                    | 100g                   | 4,30        |
| Silberborner Pesto<br>Werkstatt | Verschiedene Sorten                    | 100g                   | 4,50 - 5,50 |
| Chili Madness                   | Salze, Chilisaucen                     | 40g - 195ml -<br>190ml | 2,80 - 7,50 |
| Antjes<br>Köstlichkeiten        | Marmeladen und Gelees                  |                        | 4,00        |
| Einbecker<br>Kaffeerösterei     | Espresso, Kaffee                       | 250g                   | 7,80        |
| Riedels Ketchup<br>Manufaktur   | Verschiedene Sorten                    | 250ml                  | 4,40 - 5,70 |
| Back mal!                       | Brotbackmischungen                     | 500g - 1000g           | 3,90 - 4,30 |
| Becker 's Bester                | Fruchtsäfte                            | 0,7 l                  | 5,50        |
| Rodetaler Naturhof              | Nudeln                                 |                        | 2,50 - 3,00 |





### Vorspeisen <sup>8,a</sup>

Carpaccio vom Hochlandrind mit Hartkäse, Aioli,  
Hausbrot <sup>®®®</sup> 12,80  
*Carpaccio of highland beef with hard cheese, aioli,  
house bread*

Tomaten Bruschetta <sup>®</sup> 2,60  
*Tomato bruschetta*

### Aus dem Suppentopf <sup>8,a,h,i,c</sup>

Kraftbrühe vom Hochlandrind mit Eierstich und  
Gemüse <sup>®®</sup> 4,80  
*Highland beef consommé with egg custard and  
vegetables*

Gin Tomatencreme mit Sahne <sup>®</sup> 5,80  
*Gin tomato cream with whipped cream*

Pfifferlingcreme mit Riesengarnele  
und Curry <sup>®</sup> 5,80  
*Chanterelle cream, king prawns, curry*

### Aus der Salat Küche <sup>8,g,d,h</sup>

Sommerlicher Salatteller mit Senfei, Rauchlachs,  
Butter und Hausbrot <sup>®®®</sup> 15,50  
*Summer salad with mustard egg, smoked salmon, butter  
and house bread*

Taboulé Salat mit Paprika, Tomate, Curry, Minze,  
Riesengarnele und Pfifferlingen <sup>®®</sup> 16,50  
*Tabbouleh salad with peppers, tomatoes, curry, mint,  
king prawns and chanterelles*

### Hausbrot <sup>2,g,a,j</sup>

mit dreierlei vom Hochlandrind, Leberwurst,  
Corned Beef und Sülze mit Weißkohlsalat und  
Tomaten <sup>®®®®®</sup> 12,50  
*House bread with three kinds of highland beef, liver  
sausage, corned beef and aspic with white cabbage  
salad and tomatoes*

### Hochlandrind <sup>2,g,i</sup>

Sülze vom Hochlandrind mit Remouladensauce,  
Bratkartoffeln und Salatteller <sup>®®</sup> 15,50  
*Aspic from highland beef with tartar sauce, fried  
potatoes and salad plate*

### Frische Pfifferlinge <sup>2,c,g,a</sup>

Frische Pfifferlinge mit Speck und Zwiebeln,  
Kräuterrührei, Bratkartoffeln <sup>®®</sup> 17,50  
*Fresh chanterelles with bacon and onions, scrambled  
eggs with herbs, fried potatoes*

Frische Pfifferlinge in Sahne  
mit Röstitaler 15,50  
*Fresh chanterelles in cream with potatoes cake*

### Matjes <sup>2,a,g,d</sup>

Emdener Matjesfilet nach Hausfrauen Art mit  
Gurke, Zwiebel, Apfel und Schmand, Salatteller,  
Kartoffeln <sup>®®</sup> 18,50  
*Emdener herring fillet, housewife style, with cucumber,  
onion, apple and sour cream, salad plate, potatoes*

Emdener Matjesfilet in Honig Marinade  
mit Früchten, Salatteller  
und Röstitaler <sup>®®</sup> 18,50  
*Emdener herring fillet in honey marinade with fruits,  
salad plate and potatoes cake*

### Unser Burger <sup>a,g</sup>

Rodetal Burger mit 200g Patty, Hausdip, Salat,  
Weißkohl und Käse <sup>®®®®</sup> 15,80  
*Rodetal burger with 200g patty, house dip, lettuce, white  
cabbage and cheese*

### Veggie & Vegan <sup>k,i</sup>

Kohlrabi Pfanne mit zweierlei Kohlrabi, Gemüse,  
Hafermilchschaum, Tomatennudeln <sup>®®</sup> 14,50  
*Kohlrabi pan with two kinds of kohlrabi, oat milk foam,  
tomato noodles, vegetables*



### Fischgerichte <sup>a,g,d</sup>

Forelle „Müllerin“ in Butter gebraten mit Salatteller und Dampfkartoffeln   ®®®           17,50  
*Trout "Müllerin" fried in butter with a salad plate and steamed potatoes*

Forellenfilet, gebraten mit Pfannengemüse und Röstitaler           ®®                   17,80  
*Trout fillet, fried with stir-fried vegetables and hash browns*

Schollen - und Lachsfilet auf Tomatenreis, Gemüse, bunter Salatteller           ®®                   19,50  
*Plaice and salmon fillet on tomato rice, vegetables, colorful salad plate*

### Unsere Steaks <sup>2,g</sup>

*Our beef steaks*

|                        |   |       |
|------------------------|---|-------|
| 150g Rinderrückensteak | ® | 18,50 |
| 200g Rinderrückensteak | ® | 24,80 |
| 300g Rinderrückensteak | ® | 31,50 |

*Zu allen Steaks reichen wir Butterbohnen, Bratkartoffeln, Meerrettich und Kräuterbutter.  
 We serve butter beans, fried potatoes, horseradish and herb butter with all steaks.*

### Highland Teller <sup>a,j,2,3</sup>

mit Rindersteak, Braten in Senfsauce, Krakauer vom Hochlandrind, Zwiebeln, Bohnen und Pellkartoffeln           ®®®®                   29,50

*Highland plate with beef steak, roast in mustard sauce, Krakauer from highland beef, onions, beans and jacket potatoes*

### Schweinefilet im Speckmantel <sup>2,a,g,i</sup>

in Honig-Pfeffer Sauce, Pfannengemüse und Bratkartoffeln   ®®®                   17,50  
*Pork filet wrapped in bacon in honey-pepper sauce, stir-fried vegetables and fried potatoes*

### Paniertes Schweineschnitzel <sup>2,a,g</sup>

mit Champignons in Sahne, Salatteller und Bratkartoffeln           ®®                   14,80  
*Breaded pork schnitzel with mushrooms in cream, salad plate and fried potatoes*

### Schmorstück vom Hochlandrind <sup>a,j,g</sup>

in Einbecker Senfsauce, Gartengemüse und Pellkartoffeln           ®®®                   17,50  
*Braised piece of highland beef in Einbecker mustard sauce, garden vegetables and jacket potatoes*

### Dammwildkeule in Wacholder <sup>2,a,g,i</sup>

mit Champignons, Preiselbeeren, Butterspätzle und Salatteller   ®®                   21,50  
*Leg of fallow deer in juniper with mushrooms, cranberries, butter spaetzle and salad plate*

### Oder nach dem Essen... <sup>1,8,11,2,c,g,h,m</sup>

*Or after dinner*

### Erdbeeren treffen Blaubeeren mit Vanille Eis und Sahne

6,80  
*Strawberries meet blueberries with vanilla ice cream and whipped cream*

### Frisch und Gesund

Joghurt mit Rubinen Honig und Nüssen           ®                   5,00  
*Fresh and healthy  
 Yogurt with rubies honey and nuts*



### Pott Kaffee

mit Sommerblüten Honig  
und Sahnehaube ® 4,20

Pot of coffee  
with summer flowers honey and whipped cream

### Dessert

**Eisbecher „Dänemark“** <sup>1,2,8,11,c,e,g,h,m</sup>

Zwei Kugeln Vanilleeis mit Sahne und heißer  
Schokoladensauce 4,60

Two scoops of vanilla ice cream with hot  
chocolatesauce and cream

**Kirschbecher** <sup>1,2,8,11,c,e,g,h,m</sup>

Zwei Kugeln Vanilleeis mit Sahne und heißen  
Kirschen 4,60

Two scoops of vanilla ice cream with hot  
cherries and cream

**Rote Grütze** <sup>1,2,8,11,c,e,g,h,m</sup>

mit Vanilleeis und Sahne 4,60

Jellied red fruits with vanilla ice cream and  
cream

**Einzelne Kugeln** <sup>1,2,8,11,c,e,g,h,m</sup>

Bourbon Vanille, Erdbeer, Schokolade,  
Pistazie, Zitrone, Waldbeer-Joghurt,  
Haselnuss je Kugel 1,40

**Aber bitte mit Sahne** <sup>8,9</sup>

Portion Sahne 0,80

*Bleibt etwas über, dann verpacken wir es gerne für  
Sie, je Verpackung berechnen wir 0,60. Wir danken  
für Ihr Verständnis.*

*Zusätzliche Beilagen berechnen wir separat\**

### Sie leiden an einer Nahrungsmittelunverträglichkeit?

Bitte informieren Sie vor Ihrer Essenbestellung unbedingt unser Servicepersonal. Dies kann Sie in Abstimmung mit unseren Küchenmeistern individuell beraten und Ihnen somit, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene, Speisen empfehlen.

#### Zusatzstoffe:

<sup>1</sup> mit Farbstoff, <sup>2</sup> mit Konservierungsstoff oder Nitratpökelsalz, <sup>3</sup> mit Antioxydationsmittel  
<sup>4</sup> mit Geschmacksverstärker, <sup>5</sup> geschwefelt, <sup>6</sup> geschwärzt, <sup>7</sup> mit Phosphat, <sup>8</sup> mit Milcheiweiß  
<sup>9</sup> koffeinhaltig, <sup>10</sup> chininhaltig, <sup>11</sup> mit Süßungsmittel(n), <sup>12</sup> Phenylalaninquelle, <sup>13</sup> gewachst

#### Allergene:

<sup>a</sup> Glutenhaltige Getreide und deren Erzeugnisse, <sup>b</sup> Krebstiere und deren Erzeugnisse  
<sup>c</sup> Eier und deren Erzeugnisse, <sup>d</sup> Fisch und deren Erzeugnisse, <sup>e</sup> Erdnüsse und deren Erzeugnisse  
<sup>f</sup> Soja und deren Erzeugnisse, <sup>g</sup> Milch und deren Erzeugnisse  
<sup>h</sup> Schalenfrüchte und deren Erzeugnisse, <sup>i</sup> Sellerie und dessen Erzeugnisse  
<sup>j</sup> Senf und dessen Erzeugnisse, <sup>k</sup> Sesamsamen und deren Erzeugnisse  
<sup>l</sup> Schwefeldioxid / Sulfid und dessen Erzeugnisse, <sup>m</sup> Lupinen und deren Erzeugnisse  
<sup>n</sup> Weichtiere und deren Erzeugnisse





## **Rodetal Shop** **Beste Qualität aus der Region**

**Liebe Gäste,**

bitte beachten Sie unsere Rodetal Shop Angebote.

Wir bieten Ihnen dort über 40 Produkte von Regionalen Anbietern, die wir in Zusammenarbeit mit dem Erzeugerverband Südniedersachsen e.V. „Kostbares Südniedersachsen“ für Sie ausgesucht haben.

Wir stellen für Sie Ihr individuelles **Geschenk** zusammen.

- Grillbox
- Single Box
- Guten Morgen Paket
- Vater Frühstück
- Mamas Süße Kiste

und vieles mehr.

Wir beraten Sie gerne und freuen uns über Ihren Einkauf.

